

După acésta și-a ținut procurorul vorbirea de acusațiune pe baza § 62 a cod. pen. ung. deorece în urma prescripțiunii autorul și editorul nu se mai pot persecuta, prin urmare tipăritura, care conține agitare contra Maghiarilor și preamărirea crimei, trebuie confiscată.

Abia după vorbirea acuzatorului public, președintele dă cetire — un ce curios — doinei incriminate.

După coésta președintele dă cuvântul apărătorului, care face excepțiunii contra jurisdicțiunii tribunalului și a actoratului și insistă pentru libertatea pressei.

„Mi rezerv a Vă trimite după notițele făcute întreg discursul de apărare al D-lui Dr. Francu în liniamente generale, observând, că reproducțiunea din „Tribuna“ în părțile cele mai marcaute ale discursului este defectuoasă.

Tribunalul prin sentință ordonă confiscarea.

Apărătorul insinuă recurs.

Correspondentul.

Din Câmpia.

— Noemvre 1895.

Alegeri municipale. În cercul electoral al Ormenișului de Câmpia nici nu s'a știut când a fost alegerea de membri comitatensî. Românii n'au fost înștiințați, decât în ziua alegerii pe la 9 ore. Afară de primarul comunal, care a trebuit să se prezente din oficiu, neavând altfel drept, și afară de fisolgăbirul, n'a luat din Ormeniș nimenea parte la alegere. Fiind în ziua aceea și sârbătoare, dintre preoții români n'a participat nici unul. Astfel fisolgăbirul a „ales“ pe cine a voit. Noi nici nu știm, ce a făcut și pe cine a ales.

Așa se va fi întâmplat pôte și în alte cercuri electorale, unde slujbașii unguresci se întrec a-și face merite prin ilegalități și abuzuri față de Români, cum se întâmplă la noi.

Maghiarisarea numelor de botez. E revoltător, cu câtă obrăznicie purtătorii matriculelor civile falsifică numele de botez al copiilor români, traducându-le pe unguresce în modul cel mai absurd și arbitrar.

Românii caută să dea fiilor nume strabune, despre cari cred, că nu le vor pute falsifica și traduce pe unguresce, dăr nici așa nu-și pot ajunge scopul. La Ormeniș purtător de matricule este solgăbirul. Primului copil român, ce i s'a dus să-l imatriculeze, părinții i-au dat numele Traian. Solgăbirul, auzind acest nume, îi dăse tatălui: „*Onuf név az a Traján*“ („Urît nume e numele Trajan“). Alte nume le schimbă cu totul, așa că nimenea nu le mai pôte cunoșce. Din Palagia ei fac „*Polá*“, din Vlad fac „*Vlada*“, pe Vergil l'au tradus cu „*Verzel*“. Și aceste nume le înregistrează în

matricule, fără de-a însemna și numele românesc *).

Căsătoria civilă încă este un mijloc bun în mâna antagoniștilor noștri pentru de-a șicana pe Români. Pe bieții tineri îi citéză de câte 7—8 ori oficerul stărei civile, ér decă trec cele 14 zile prescise, îi mai amână sub un pretext séu altul, așa oă tinerele părechî sufer cele mai mari neajunsuri. Veți bine, Români noștri privese lucrul așa, cum este, și nu pun nici un preț pe cele ce se fac înaintea oficerului stărei civile. Contractul încheiat de el îl consideră ca un simplu pașaport, cu care au să între în biserică spre a primi sânta taină a căsătoriei. Pentru primirea unui „pașaport“ însă, tinerele părechî nu simt nici o trebuință de-a se presenta în haine de sârbătoare, ci merg cum pot. Purtători'or de matricule li-e nécas și adese-ori înjură și mustră pe tineri, că de ce nu se îmbracă altfel.

În Ormeniș s'a încercat fisolgăbirul să facă și un arunc de dare asupra ómenilor pentru conducătorul de matricule, ca să aibă de unde-i plăti mobiliarul cancelariei și încălțitul. Încercarea a făcut'o în comitetul comunal, dăr i s'a răspuns, că noi nu l'am cerut și n'avem trebuință de el; statul, decă l'a adus, plătescă-l. Fisolgăbirul a fost silit să-și retragă ast-fel propunerea.

Școlă de stat fără elevi. Se știe, că una dintre cele 400 de școle populare de maghiarisare, hotărîte pentru preamărirea mileniului, s'a înființat în Ormenișul de Câmpia. Școla e deja edificată, dăr nécasul e, că acum lipsesc elevii. Pôte din cauza acésta nici nu s'a început încă cursul. Românii au fost provocați să-și trimită copiii la școla de stat, punându-li-se în vedere, că acolo nu vor avé de-a plăti nimic. Românii însă înțeleg cursa, ce li-se pune, și se feresc de ea. Ei au școla lor confesională și nu au trebuință de școla de stat. Casul acesta încă e o dovadă, că ați avut mare dreptate, D-le Redactor, când într'unul din numerii trecuți diceați, că cele 400 de școle de stat nu sunt destinate pentru minoritățile unguresci de prin comunele nemaghiare, cum susține Wlassics în raportul séu, ci exclusiv pentru maghiarisarea noastră.

SCRIRILE PILEI.

— 16 (25) Noemvre.

Greva culegătorilor de litere din Budapesta n'a încetat încă. „Bud. Hirl.“

*) Părinții au drept de-a pretinde, să se înregistreze în matricule și numele românesc ale fiilor lor. Decă fanaticii purtători de matricule ar refusa, părinții trebuie să protesteze la forurile mai înalte și la nici un cas să nu sufere asemenea batjocuriri, cari în viitor vor avea consecințe păgubitoare pentru noi. Preoțimea noastră să dea poporului instrucțiuni în privința acésta. — Red.

spune, că în tipografiile mai mari, unde până acum lucrau 2—300 de culegători, abia au rămas 10% din personal, ba sunt tipografii, în cari nu mai lucră nici un om. Dintre diare mai réu îi merge lui „*Pes'er Lloyd*“, deore-ce în tipografia acésta n'a rămas nici un culegător. Posesorii de tipografii i-au venit în fine în ajutor lui „*Pest. Ll.*“ îndrumându-l la tipografia „*Pallas*.“ Eri séră însă și culegătorii dela „*Pallas*“ declarară, că sub nici o condițiune nu mai culeg la „*Pest. Ll.*“ și au părăsit tipografia. În starea acésta critică s'a întâmplat un lucru aprópe de necredut. 15 posesori de tipografie, adecă, au declarat, că sunt gata a se pune la castele de litere și a culege numerii următori ai lui „*Pest. Lloyd*.“ —

Pregătiri de mobilizare! Ministrul de honveți a dat ordin comandelor de glóte, ca tóte tipăriurile și însemnările etc., ce sunt de lipsă în resbel pentru glóte, numai decăt să se procure, și unde aoelea ar fi defectuoșe, să se întregescă fără amânare și despre împlinirea mandatului să se facă înștiințare numai decăt ministerului.

Congrua și Guvernul. Ministerul de culte și instrucțiune publică, se asigură, oă lucréză tare pntru regularea congrui. Acuma se lucréză la stabilirea datelor speciale, care lucrare se crede, că se va termina pe la finitul lui Ianuare séu începutul lui Februarie.

Timbrele milenare de reclam. Diarele maghiare scupă foc, ca posta austriacă difiultéză lipirea timbrilor milenare de reclam pe scrisorile ce se trimit din Ungaria în streinătate. Direcțiunea postelor austriace a protestat contra lipirii amintitelor timbre pe epistole, ba unele oficii postale austriace nici n'au voit să îmăneze epistole provédute cu astfel de timbre, ci le trimise înderét în Ungaria. În fine ministrul de comerț ugar a ridicat plânsóre la ministrul austriac, și acésta a permis, ca să se lipescă timbrele milenare pe dosul cuvertelor; din contră însă a declarat, că decă timbrele milenare vor fi lipite pe fața unde se află adresa, atunci posta austriacă va trimite epistolele înapoi în Ungaria!

O nenorocire pe Dunăre. Cetim în „*Timpul*“ următoarele: Vaporașul „*Elisaveta*“ sub pavilion român, plecase Marția trecută remorcând din Galați spre gura Siretului două ceamuri încărcate cu piétră la carierele din Blasova cu destinație la antreprisa lucrărilor construirii pârului Barboși-Vadeni. Ajuns în dreptul punctului Zaoma, situat între Galați și Brăila, vaporașul isbindu-se de un obstacol din albia fluviului (se dice, că ar fi fost un vas inecat) de-odată stătú pe loc. Ceamurile, în curentul mersului lor, porní înaintea, amenințând să se dea prăvală peste vaporaș. Căpitanul va-

porașului, vedénd pericolul colisiunii, vro să pareze ciocnirea ceamului, dăr din nenorocire fú apucat între copastră unui ceam și bordul vaporașului și strivit într'un mod oribil la pântece. Nenorocitul căpitan al vaporașului „*Elisaveta*“ a fost adus într'o stare deplorabilă la Galați și eri la órele 4 dimineța, sérmanul a cădút victima dătoriei sale, dându-și ultima suflare în spitalul „*Elisaveta Dómna*“, unde primise primele ajutóre medicale.

Cununia. Astăzi în 16 (28) Noemvre s'a celebrat în biserică S.-lui Nicolae din Scheiú cununia d-rei Mariana M. Stănescu, fiica d-lui comerciant din loc Mihail Gh. Stănescu, cu d-l locțenent Emil Dolgereder. — Adresam tinerii părechî și familiei sincerele nóstre felicitări!

Un archimandrit agitator. Archimandritul armean Mikerdios, care după cum spun diarele din România venise pentru a face — dicea dânsul — inspecțiunea bisericilor și școlilor din România, dăr care în realitate făcea propagandă pentru cauza armenescă, a fost invitat să părăsescă teritoriul românesc. Guvernul român a permis archimandritului Mikerdios de a părăsi țera cu un vapor al societății Gagarina, care a plecat alaltăeri nópte. Archimandritul armean va debarca la Reni, de unde se va întóre în Rusia.

Mare nenorocire. Din Madrid se depeșeză, că în fabrica de patrónie din Palma s'a întâmplat esplosiune mare. După datele oficióșe până acum s'au scos dintre ruine 70 de cadavre, 24 raniți se află în spital. Regina a dărut 10.000 peseti pentru familiile nenorocitióșe.

Din țera Oltului.

— Noemvre 1895.

Începénd cu Nr. 248 a. c. a apărut în „*Tribuna*“ din Sibiu un șir de corespondențe despre stările desolate din comitatul Făgărașului. Unele afirmări și espeditorări, acéste corespondențe însă nu numai oă nu pot contribui la lecuirea rólului, ci din contră lovind pe nedrept în unii dintre fruntașii noștri conducători, pot numai strica cauzei pot numai mări rólul. Pe bărbaii fruntași, pe conducătorii naturali ai poporului nostru nu e bine și nu este erțat săi discredităm pe nedrept și în mod ușuratic înaintea publicului mare, căci din acésta firesce pot urma numai descurgieri și desbinări în sinul nostru, desbinări și descurgeri fatale, cari pot strica cauzele nóstre în mod ireparabil cu deosebire acuma când trebuie să fim cu toții una.

Încuragiat și respectat trebuie să bătăi noștri după adevăratele lor merite, ca asia cu atât mai mult să se îndemne, să se însuflețescă la lucru și la luptă energic și folositoare.

Cum se vor pute încuragia și cum vor pute stării conducătorii noștri la luptă credincioasă, la luptă cu însuflețire pentru sfânta cauză, când corespondentul „*Tribunei*“ în nr. 248 afirmă categoric, că „*sim domnesce peste tot o indolență păcătóșă la mare și la mic*“, éră Redacțiunea „*Tribunei*“ pe baza informațiilor primite apostrofând cu terminii marcați pe bărbaii noștri conducători de ađi (dnii: Vicar Rațiu, protopop Danu și advocații Dr. Motoc și Dr. Micu) esclamă în gura mare publice și fără șfială, dără cu deosebire fără a fi pe deplin orientată: „*Forțe tinere trebuie, ómenî bunî, nu ast-fel de obosiți negustóri și Karpat egyesület-isti*“.

Deci la o parte cu bătrânii, la o parte cu bărbaii probați și serioși. La o parte cu ei și să se facă loc forțelor tinere. Dăr mă rog, cine sunt acele forțe tinere! Descopere-se, chiar de ar fi și corespondenți de ai „*Tribunei*“. Valideze-se forțele tinere prin fapte folositoare și serioșe, că așa după vrednicie probată se și ocupă locul ce ei cred că li-se cuvine. De ce înótă și corespondentul „*Tribunei*“ în indolență păcătóșă“ ce dânsul află de bima-o combate numai în diar fără a-se arde cu fapte la timpul séu și la fața locului

numai într'o limbă a golfului Persic, și în mare depărtare dela Teheran.

După aceea mai veni un blid cu ceva ca ovésul séc, și care tot după esplicarea celui din distanță, erau limbî de nisoc paseri cântătoare, cari așidere trăiau numai în codrii seculari ai Chovassarului, și deși în Persia, totuși în depărtați de Teheran.

Acuma abia pricepú Servais, de ce colonelul la esprimarea dorinței sale de a prândi la el drept persicoșe, se simți ca intrigat, gândi cam mult și apoi cerú o așteptare a celui prând pe opt până dece zile și de ce, în fine, așisî a dóua di după concert, se vorbea prin Teheran, că colonelul a răspândit decî și ér decî de trimiși călări prin tóte părțile Persiei.

Mai veniră apoi alte bucate, și tóte, ca și cele de până acum, tóte scumpe și rafinate, cari aduceau aminte de un Luolul și de timpurile molesite ale patriciilor străbunî din Roma, precum d. e. un pilav roșu, în el ficeți de prepeliți, éră pe sâhan împrejur piepturi prăjite de alte paseri cu capetele lor, lăsate în penele naturale ale fiă-cărei paseri, apoi pesci fripți, cum dicea

esplicătorul, din marea Caspică, și de un soiul chiar și în acea mare fórte rar și greu de prins, căci șed pe stratul mării, peste cari colonelul turna dintr'un șip de cristal miere tinéră și licvidă.

La sfirșitul mesei însă aduseră doi sclavi pe capul lor, unul deoparte și altul de alta, un blid lungăreț de aur, pe care plecându-se sclavii, îl luă colonelul cu mânilé sale și-l puse pe masă.

Blidul acésta răspândi în luxuos mobilata și ornamentata sufragerie o aromă atât de plăcută, că după cum dise Servais se părú c'ai intrat într'un crâng de portocale, când acéste's în vîlfa înfloririi lor! — Éră în blid era ceva ca un șold de miel mai mare și incunjurat de un sos trandafiriu.

Colonelul scóse iataganul cu mênunchiú de aur și împodobit cu pietri scumpe de după brâu, tăiá cu el o faliá din acel șold, o împise cu iataganul și punédu-o pe un taler de aur, o presentá lui Servais. Stétú apoi pușin, așteptând până-ce Servais va gusta din acea carne, și apoi întrebându-l: „*Bună-i?*“, la care Servais răs-

pundénd: „*Minunat!*“ colonelul dise cu glas cam vesel, cam elegic: „*Ai, creștin sumeți și fudul ce ești tu m-ai rupt inima din piept. — Deși era căci încă abia de opt săptămâni, șése mii de Taman**“) mi-se îmbiea pentru el, căci era după tótă cu descendenția genealogică încă dela marelé Rege al Regilor Artaxerxes, întâiul născut al maicei sale și cu pèrul galbén oa aurul și cu cóma négră ca abanosul. — Pentru tine însă, căci ceruși masa antică și adevérat persică, trebui se taiú juvelul acela de mánz...“

De aci înainte Servais nu mai gustá din „*minunat*“ de buna carne de „*juvelul de mánz*“.

Sfirșindu-se rëndurile de bucate și aducéndu-se cafeaua și maropilcaua colonelul luá un feligean de aur, ornat împreună cu talerașul și lingurița cu pietri scumpe și-l oferí lui Servais dicédu-i: „*La cu bună inimă ca suveniré dela mine*“.

(Al doilea incident va urma.)

Israelie Porumbescu.

*) Un Taman = dece lei românesci.

România agricolă.

XI. Bărăganul.

(Urmas).

Bărăganul nu este pustiu nici din cauza lipsei de apă, nici din cauza vânturilor violente. După noi, Bărăganul este și va rămâne încă multă vreme pustiu, din cauza raporturilor economice și sociale. Acolo toate moșiile mari și mici sunt delimitate din vechime în sfori și curele, unele plăcă dela Ialomița și altele dela Dunăre și dela Borcea și se întind laolaltă. Mergi pe moșiă 20—30—40—50 klm. și încă mai ai de mers 5—10 klm. până în sat, și satul nu este comună, ci numai un cătun.

Țăranul moșnen are o proprietate părintescă ca de 100 pog. și el nu are atâta spațiu la un loc, ca să-și facă o curte, ori grădină, și în sat el este strimtorat între vecini, căci cele 100 pog. ale lui sunt numai de 2, 6, 8, 10—12 stânjină de late.

„Sunt țăran ohabnic“, își dădea unul, „am 12 stânjină proprietate, stânjenul de 8 pogone și jumătate“. Tot așa disproporționate sunt și moșiile mari, din cari vom cita un singur cas: d. e. moșiia Măican, de peste 2000 pog. întindere, și este numai de 160 stânjină de lată.

Până ce în Bărăgan cultura vitelor era unica ocupațiune și isvor de câștig și bogăția a locuitorilor, și sforile de moșiă erau bune, căci omenii ședeau lângă apă curgătoare, adăpau dimineața și seara vitele acasă, și pentru adăpatul la amândouă își făceau o singură fântână la mijlocul său la celălalt capăt al moșiei, și lucrurile mergeau foarte bine, vitele treceau dela un capăt la celălalt al moșiei, pășunând și fără a-le goni cineva de dinapoi.

Astăzi însă raporturile s'au schimbat cu totul. Agricultură, producțiunea de cereale este câștigul principal al locuitorilor, și cultura vitelor a rămas în a 2-a și a 3-a linie. Pentru agricultură, se nu mai vorbim de gunoiul, care este absolut imposibil, der cine și cum se facă ecarete și instalațiuni sistematice, când el nu are unde, fără de-a cumpăra pământ dela vecini? Cum și unde se fac plantații și păduri de producțiune pe moșiă de 8, ori 10 stânjină de lată?

Der nu numai atât. Ni-se plângea arendașul de pe moșiă statului Radu-Vodă, că el, care plătesce peste 100 mii lei arândă, în anul trecut a trebuit să facă la treerat 10 fântâni pe moșiă, și tot la 3 zile să se mute cu omenii, mașini și vite din loc.

Cugete-se ori cine la aceste și alte nenumărate dificultăți ale exploatațiunii agricole și va găsi într'însa cheia, pentru care pe Bărăgan nu s'a putut face până acuma nimica.

Nu mai într'un singur loc s'a făcut ceva, și anume la comuna Cosambesci. Acolo locuitorii ohabnici, la indemnul unui inginer hotarnic, de naționalitate ungar, după exemplul, ce a vădut și el că se practică în țară la ei, au comasat pământurile, prin buna înțelegere între dânsii și le-au luat cele de arătură într'o singură tablă pătrată, de câte 50—60, 80—100 pogone și mai bine, și au făcut dintr'însele nisce moșiore de totă frumusețea, schimbând pământ pentru pământ, care în întreg Bărăganul este de aceeași calitate. Imediat, ce ei au avut laturile lor date într'o formă mai potrivită și mai rațională, s'au apucat, și mai toți și-au făcut instalații definitive bunicele, în loc de bordeie simple în pământ, bordeie didite cu cărămidă ori case, grajduri etc. de-asu-

pra pământului, apoi grădini, plantațiuni de salcâmi etc.

Incontestabil, că dacă guvernul ar aduce o lege, măcar facultativă, a comasărilor, prin care să înlesnască schimbarea de pământ pentru pământ, cu dispensa de timbre și alte cheltueli accesorii către fisc și decât li-ar pune la dispoziția proprietarilor un inginer hotarnic al său și omenii pricepători în cele economice, s'ar face mult în direcțiunea aceasta, și întreg Bărăganul s'ar acoperi cu case și sate, după ce circulațiunea acum nu mai este pe valea mocirlosă a Ialomiței, ci sus în Bărăgan pe linia ferată.

Ba guvernul ar pute face mai mult în direcțiunea aceasta, decât ar acorda ore-cari înlesniri la locuitori — lemne și indemnisați pentru clădirile lor deja existente; tot al doilea și al treilea sat din valea Ialomiței și dela Baltă l'ar pute strămuta sus în Bărăgan, ca să-l populeze, mai cu sémă după ce sunt unele sate, cari deși sunt la apă, totuși ele nu sunt în vale, ci sus pe del și trebuie să o scotă de-acolo cu burdușele, d. es. comuna Ciulnița, Ivănești și altele. Aceste ușor s'ar pute strămuta mai spre mijlocul moșiilor către linia ferată etc.

Cu omenii aduși de peste 9 țări din Macedonia, Serbia, Galiția, Lituania nu vom cultiva nici-odată țera, și nici nu vom face agricultură sistematică.

(Va urma.)

NECROLOG. Dr. Teodor Mihali, avocat în Deșiu și soția sa Viorica Mihali născ. Vajda cu inima frântă de neconsolabilă durere aduc la cunoștința numeroșilor consăngenii, amici și cunoscuți, că scumpa și unica lor fiică Viorica Veturia Mihali, după scurte suferințe, în etate de 3 ani, la 25 Noemvre n. seara la 10 ore și-a dat blândul său suflet în mâinile Creatorului. Neîndurata moarte a răpit neprețutul nostru odor, mângăierea și speranța noastră, rămânându-ne numai suvenirea zilelor ferice, când o aveam, și durerea teribilă a pierderii nemăsurate.

Rămășițele pămâtesci ale scumpei defuncte s'au așezat spre vecinică odihnă Mercuri, la 27 Noemvre, în cimiterul comun din Deșiu, după ceremonialul funebrel al ritului gr. cat. ce s'a sevrșit la casa părintescă la 3 ore d. am.

Fia-i țărina ușoră și memoria binecuvântată!

Deșiu, la 26 Noemvre n. 1895.

Sciri telegrafice.

Budapesta. 28 Noemvre. P' aici se colporteză o telegramă din București, în care se amenință cu izbucnirea unui nou răscoală vama între România și Austro Ungaria din cauza greutăților ce le face Ungaria importului de cereale și de vite din România.

Paris, 28 Noemvre. Alexandru Dumas fiul a răposat ieri seara în Marly.

DIVERSE.

Lacrimi și suris. Din Londra se scrie următoarea întâmplare humoristică: Un poet tânăr a scris o elegiă la moartea principelui de Clarența și a trimis-o la o fâie. Fâia a primit poesia și i-a trimis tânărului poet ca onorar un cec de 25 sterlingi. Poetul îi trimise înapoi cecul cu observarea, că el nu voese a trage câștig din lacrimile națiunii sale. Când însă s'a însurat principele de Jork, erași a trimis tot acelei foi o odă. Fâia a publicat-o și poetului nu i-a trimis nimic. Atunci însă autorul a reclamat onorarul, ce i-se cuvenea. Dela fâia i-s'a dis, că el a refuzat primul onorar, er el răspuns: „Casul e cu totul altul. E drept, lacrimile poporului

meu n'am voit să le schimb în bani mărunți, der asta nu e cauză, ca eu tot așa să mă cuget și despre risul lui.“

Cum învătă principii japonezi a scrie. Un Japonez din Paris scrie următoarele despre orele de caligrafia ale prințului japonez: Daimio are în jurul său o cetă întregă de servitore frumoase. Una îi pregătesce tușul, a doua îi așeză hârtia, a treia îi lăgă penelul, cu degetele sale delicate, așa încât omului i-se pare că toate nimfele au venit în ajutorul prințului, pentru ca orele de caligrafia să-i fie cât de plăcute. Profesorul se prezintă la ora cât se poate de punctual cu un ștergar alb la gură, ca nu cumva respirațiunea sa să ajungă la fața prințului, și, după multe complimente numai, începe la desemnarea liniilor, pe cari le decopiază prințul. După ce prințul e gata cu desemnarea liniilor, profesorul trebuie să se admire și să se bucure de ele, trebuie să fie încântat de progresul prințului, der și aceste nu-i este iertat, decât numai prin semne să le exprime, căci să agrăescă pe prințul, nu-i este permis. Se întâmplă și aceea, că profesorul prin semne îndreptă pe servitorea cea mai bătrână cu tălcuirea admiratiunii sale.

Rassa tuturilor omenilor. Sunt 500 milioane de omeni, cari îmblă de tot îmbrăcați, 250 milioane, cari îmblă goli și 700 milioane de omeni, cari îmblă îmbrăcați numai în parte. Dintre toți aceștia, 500 milioane trăesc în case, 700 milioane în colibi și peșteri, er 250 milioane n'au nici o locuință.

Glume. Profesorul (în școală): „Acum ajungem la geografia Macedoniei. George, ai bună carte?“ — George (care juca cărți cu un alt student): „Da, chiar acum am în mână patru crai“.

Critică. A: „Der, cum sunt poezile mele?“ — B: Eu compătinesc pe cactor. — A: „Pentru-ce?“ — B: „Pentru-că el a trebuit să le cetască toate!“

Vedova: „Mario, eu te sfătuiesc să nu iai pe d-l acela de bărbat, căci mie nu-mi place de loc!“ Maria: „Ei bine, decât de nu-ți place, eu să nu-l iau, er decât ție-ți place, atunci îl iai tu! Este asta dreptate pentru mine?“

Literatură.

A apărut în editura librăriei Carol Müller Biblioteca pentru toți Nr. 23 și 24: Din viața meseriașilor, romane de Ioan Popovici Bănățeanu, volum, care cuprinde în 2 numere (23 și 24) novelele admirabile ale unui scriitor bănățean mort din nenorocire, tânăr de tot. Despre viața și talentul său vorbesc cu mare competență în prefața acestui volum marele nostru critic D-l Titu Maiorescu. Volumul viitor din Biblioteca va fi Fovestea vorbeii de Anton Pann, vol. II-lea.

În tipografia diecesană gr. cat. din Gherla a apărut: Explicarea fundamentală și ușoră de priceput a catehismului catolic, însoțită de exemple alese și acomodată. Ca carte ajutătoare la instruirea catehetică în școală și biserică, și ca carte de cetit pentru familiile creștine, de Iosif Deharbe. Tomul III, tradus și edat de Societatea bis. lit. „Alexi-Șincăi“ a teologilor din Gherla. Un exemplar în formă mare, de 422 pag. des tipărită, costă 1 fl. 60 cr.

Cursul pietei Brașov.

Din 28 Noemvre 1895.

| | | | | |
|------------------------|-------|--------|-------|-------|
| Bancnote rom. | Cump. | 9.52 | Vënd. | 9.54 |
| Argint român. | Cump. | 9.46 | Vënd. | 9.50 |
| Napoleon-d'ori | Cump. | 9.58 | Vënd. | 9.61 |
| Galbeni | Cump. | 5.65 | Vënd. | 5.70 |
| Ruble rusești | Cump. | 128.½ | Vënd. | — |
| Lire turcești | Cump. | 10.78 | Vënd. | — |
| Mărci germane | Cump. | 58.70 | Vënd. | — |
| Scris. fonc. Albina 5% | | 100.75 | Vënd. | 101.— |

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Un sătean.

Foulard-Seide 60 kr.

bis fl. 3.35 p. Met. — japanesische, chinesishe etc. in den neuesten Dessins und Farben, sowie schwarze, weiße und farbige **Henneberg-Seide** von 35 fr. bis fl. 14.65 p. Met. — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca 240 versch. Qual. und 2000 verschid. Farben, Dessins etc.). **Porto- und steuerfrei ins Haus.** — Muster umgebend. Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

Seiden-Fabriken G. Henneberg
(k. u. k. Hofl.), Zürich.

Cursul la bursa din Viena.

Din 27 Noemvre 1895.

| | |
|---|----------|
| Renta ung. de aur 4% | 120.70 |
| Renta de corone ung. 4% | 98.— |
| Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2% | 123.— |
| Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2% | 100.20 |
| Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis. | 119.50 |
| Boznu rurale ungare 4% | 96.35 |
| Boznu rurale croate-slavone. | — |
| Imprum. ung. cu premii | 154.— |
| Losuri pentru reg. Tisei și Segedin. | 141.— |
| Renta de hartie austr. | 99.35 |
| Renta de argint austr. | 99.50 |
| Renta de aur austr. | 120.30 |
| Losuri din 860 | 147.50 |
| Acții de ale Băncei austro-ungară. | 1012.— |
| Acții de ale Băncei ung. de credit. | 439.— |
| Acții de ale Băncei austr. de credit. | 367.75 |
| Napoleonori. | 9.58 1/2 |
| Mărci imperiale germane | 59.05 |

| | |
|---------------------------|-----------|
| London vista | 121.— |
| Paris vista | 47.97 1/2 |
| Rente de corone austr. 4% | 100.— |
| Note italiene. | 44.70 |

Cereți

un catalog de prețuri, care trimite gratis și franco

Brüder Placht

prima fabrică de corde și instrumente musicale
Schönbach Nr. 379,
lângă Eger (Boemia).

Trimitea
cu ramburse



Dača nu convine
se schimbă.

Recomandă corde și instrumente recunoscute ca cele mai bune, sub garanție. **Violine, Arcuri, Concert-Cellos, Cite-re, Gitarre, Concert-Flaute, Concert-Clarinet, Etais de Violină.**

Rugăm a se adresa către

Brüder Placht,

— Agenți locali se caută. —

Correspondență: nemțesce, boemesce, ruseste, franțuzește. 840,4—20

Avis.

Am onorea a face cunoscut onorabilului public, că primesc să execut orî și ce lucrare de

zugrăvit, aurit și lacuerit

atât la biserică, cum și salone, odăi etc. Sunt provăduț cu cele mai noue și moderne schițe pentru părăți și plafonduri, cari stau la dispoziția on. public spre vedere.

Mă recomand și pentru lucrări de firme și table de prăvălii.

Cu stimă

Gustav Treiber,

zugrav.

(Brașov, ulița neagră Nr. 16.)

De vëndare

(cu preț scăduț).

Un costum național românesc de damă, foarte elegant, lucrat în București.

Adresa: Șirul „Livezei“ Nr. 6
Lipit de „Hotelul Central Nr. 1.“

Numere singuratic din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potă cumpăra la librăria Nicolae Ciurcu.

Marea Descoperire a Veacului

ELIXIRUL GODINEAU este singurul leac (fără nici o primejdie) in contra **Neputinței**. Vindecarea anemicilor, a Sleișilor, etc.
INTINERIREA ȘI PRELUNGIREA VIETEI

Administrația **ELIXIRULUI GODINEAU** la **PARIS, 7, r. Saint-Lazare.**
BROȘURĂ GRATUITĂ TRIMEASĂ FRANCO DUPĂ CERERE

Se găsește **ELIXIRUL GODINEAU** și la **BUCUREȘTI, la Dile ZAMFIRESCU, droghist;**
la **JASI, la D.D. Frați KONTA, farmaciști.**

la **Galați: STALSKI, farmacist; la Ploiești: la D-nii J. & T. CHRISTESCU, drogoiști; la Roman: la D-nul D. J. WERNER, farmacist; la Tulcea, farmacia la „MINERVA.“**

Pilulele pentru Curățirea Sângelui
mai nainte numit „**PILULELE UNIVERSALE**“ ale lui
I. PSERHOFER

merită cu tot dreptul numirea din urmă, deore-ce în faptă sunt foarte multe bôle, la cari aceste pilule au probat efectul lor escelent.

De mai multe decenii sunt aceste pilule lățite și puține familii se vor afla la carî ar lipsi o mică proviziune din acest medicament de casă escelent.

S'au recomandat și se recomand de către mulți medici aceste pilule ca medicament de casă, cu deosebire în contra tuturor suferințelor, ce provin în urma relei mistuirii și constipații, precum: **perturbarea în circulațiunea feriei, suferința de ficat, slăbirea mațelor, colica cu vânturi, congestiunea la creeri hâmorhoide** (vina de aur) și c. l.

Priu proprietatea lor purificătoare de sânge au cu deosebire bun efect asupra anemiei și asupra bôlelor ce isvorăsc din această, precum: **gâlbinare, dureri de cap nervose ș. a. m.** Aceste pilule purificătoare de sânge lucrăză așa de ușor, încat nu pricinușc nici cele mai micî dureri și pentru aceea le potă folosi și cele mai slăbite persoane. chiar și copii fără nici o temere.

Aceste pilule purificătoare de sânge se prepară veritabile singur numai în farmacia „**zum gold. Reichsapfel**“ a lui **I. Pserhofer** **Singerstrasse Nr. 15 la Viena** și costă o cutiă cu 15 pilule 21 cr. v. a. Un sul cu 6 cutii costă 1 fl. 5 cr. trimițându-se netrancaț cu rambursă 1 fl. 10 cr. Dacă se trimite suma banilor înainte, costă un sul cu pilule 1 fl. 25 cr. inclusive francare, 2 suluri 2 fl. 30 cr., 3 suluri 3 fl. 35 cr., 4 suluri 4 fl. 40 cr., 5 suluri 5 fl. 40 cr., 10 suluri 9 fl. 20 cr. Mai puțin de un sul nu se potă espeda.

N. B. În urma lățirii lor celei mari, se imităză aceste pilule sub diferite forme și numiri, de aceea se face rugarea a cere autume „**Pilule purificătoare de sânge**“ ale lui **I. Pserhofer** și numai acelea sunt veritabile, a căror instrucțiune pentru folosire este provăduț cu iscălitura **I. serhofer,** și cari portă pe capacul cutiei tot aceeași iscălitură în coloră roșă.

Dintre neamneratele sorisori, prin cari consumenții acestor pilule multămeso pentru redobândirea sănătății după cele mai varii și grele bôle, lăsăm se urmeze aci puține numai, cu observarea, că ori-cine a întrebunțat odată aceste pilule, le recomandă mai departe.

Köln, 30 Aprilie 1893.

Stim. D-le Pserhofer! Binevoesce de a mi trimite éráși 15 suluri din escelentele D Tale piluri pentru curățirea sângelui cu rambursă postală. Cu această ocașie Vă aduc mulțămirile mele pentru efectula de minune ala pilurilor D-tale.
Cudistinsă stimă,
Franz avlistik, Köln, Lindenthal.

Hrasche lângă Flodnio 12 Sept. 1897.

Stim. D-le! A fost voința lui D-șeu că pilulele D-v. au ajuns în mâinile mele, și rezultatul dela acestea îl atribui Dv. Mă recisem în patul de leuși ast-fel încat nu mai puteam lucra și aș fi sigur deja mörta, decât nu m'ar fi scăpat minunatele Dv. pilule. D-șeu se ve binecuvintese de mii de ori. Am confiența, că pilulele Dv. mă vor face de tot sănătoșă, așa preeun a folosit și altora.
Theresia Knific.

Wiener-Neustadt. 9 Dec. 1887.

Stim. D-le! În numele mătușei mele de 60 ani își esprim cu cea căldurōșă mulțămire. Densă a suferit 5 ani de catar la stomac cronic și de apă. Viéta i era un chin și se credea deja de perduț. Prin întâmplare a căpatat o

cutiș cu escelentele Dv. Pilule purificătoare de sânge; și după o întrebunțare mai îndelungată s'a vindecat.

Cu distinsă stimă, **Iosefa Weinzettel.**

Eichengraberamt bei Gfühl,
27 Martie 1899.

Stim. D-le! Subsemnatul se rogă a mai trimite 4 suluri cu pilulele D-v. în adevăr fosositoare și escelente. Nu pot întrelăsa fără ca se ve exprim recunoscința mea în privința valōrei acestor pilule, și le voi recomanda unde numai se va pute tuturor suferinșilor. Vă autorizez, ca această a mea mulțămită se o folosiți după plac și pe cale publică. Cu distinsă stimă **Ignaz Hahn.**

Gotschdorf bei Kahlbach, Oestr.
Schlesien, 8 Oct. 1888.

Stim. D-le! Vă rog a-mi trimite un sul cu 6 cutii din pilulele Dv. universale purificătoare de sânge. Numai minunatelor Dv. pilule am se mulțămeso, că am scăpat de o suferința de stomach, care m'a chinuit 5 ani. Aceste pilule n'are se-mi lipsescă nici-odată și exprim prin această mulțămirea mea cea mai căldurōșă.

Cu cea mai mare stimă, **Ana Zwickl.**

Liquer Bernhardiner din plante de Alpi, dela **W. O. Bernhard** în Bregenz, in contra tuturor greutăților de stomac. O sticlă 2 fl. 60 cr., o jumătate sticlă 1 fl. 40 cr. 1/4 de sticlă 70 cr.

Alifă americană, cel mai bun mijloc în contra tuturor suferinșelor rheumatice: durerilor la șira spinării, junghiuři, ischias, migreună, dureri nervose de dină, dureri de cap, junghiuři la urechi etc. 1 fl. 20 cr. de **Dr. Romershausen** pentru întărirea și conservarea vederii, în flacone originale à 2 fl. 50 cr. și 1 fl. 50 cr.

Esență pentru ochi, o sticlă 50 cr.

Minunatul balsam englezesc, Flacoe-pulver în contra catarului, răgușelei etc. 1 cutiă 35 cr. cu trimiterea francată 60 cr.

Prafuri în contra tusei, ou séu fără sare o sticlă 70 cr.

Franzbranntwein de **I. serhofer,** de multă ani recunoscută ca celă mai sigură remediū contra suferinșelor de degenerătură de tot felul, precum și spre vindecarea ranelor forte invecchite, 1 borcan 40 cr., cu trimiterea francată 65 cr.

Balsam contra degerăturii escelent mijloc pentru întărirea nervilor, la dureri de stomac și la bôle de mațe. Un litru de Kola Elixir sau Vin 3 fl. Un jumătate litru 1 fl. 60 cr. Un pătrar de litru 85 cr.

Stoll, Kolapreparate, în butelii à 5 fl. 50 cr., 3 fl., 1 fl. 60 cr.

Kaiser Kola-Elixir mijloc probat în contra umflăturii la gât. Un flacon 40 cr. cu trimiterea francată 65 cr.

Balsam în contra gusilor (Pisăturile din Praga) în contra stomacului stricat, mistuirii rela, greutăți de tot felul, un medicament de casă escelent, 1 flacon 22 cr. 12 flacoe 2 fl.

Esență de viéta, Acest praf delatură asudatul picio- relor și mirosul neplăcut, conser- vază încălțăminte și este probat ca nesticăcios.

Prafuri în contra asudării picioarelor. Prețul unei cutii 50 cr. cu trimitere francată 75 cr.

Sucul Spitzwegerich, un medicament de casă forte cunoscut și escelent în contra catarului, răgușelei, tusei spagmodice etc. 1 sticlă 50 cr. 2 sticluțe dimpreună cu trimiterea franco 1 fl 50 cr.

Pomada Tannochinin de **I. Pserhofer,** de un lung șir de ani recunoscută de medicî ca cel mai bun mijloc pentru creșterea părului. Un borcan elegant adiuștat 2 fl.

de prof. **Studel,** la rane din lovitură și impuns, la tot felul de bube rele și la umflături invecchite, ce se sparg periodic la picioare la deget, la rănile și aprinderile de țite și la multe alte suferinșe de acest soi s'a probat de multe ori. Un borcan 50 cr., cu trimiterea francată 75 cr.

Sare universală purgativă, de **W. Bullrich.** Un medicament de casă escelent, contra tuturor urmărilor digestiunei stricate, precum: durere de cap, amețela, cărcii la stomach, acoră în gât, suferinșe hâmoridale, constipațiune etc. Un pachet 1 fl.

Mia-Poca, medicament excoet contra durere: de cap, de măese, reumatism etc.

Afară de preparatele aci amintite se mai află toate specialitățile farmaceutice indigene și streine, anunțate prin toate țările austro-ungare și la cas, când unela din aceste speci nu s'ar afla în deposit se vor procura la cerere prompt și ieftin

Trimiterile prin poștă se efectneză iuta, decât se trimite prețul înainte, comande mai mari și cu rambursă a prețului.

I. PSERHOFER,

farmacia „zum goldenen Reichsapfel“ **WIEN, I., Singerstrasse Nr. 15.**

Franco se efectueză acele comande numai decât se trimite mai nainte și resp. porto poștal, în casul acesta speșele sunt cu mult mai ieftine, decât la trimiteri cu rambursă. **Ca veritabile sunt a se privi numai acele pilule a căror instrucțiune este provăduț cu iscălitura I. PSERHOFER, și cari portă pe capacul fiă-cărei cutii tot aceeași iscălitură în coloră roșă.**

Sus amintitele specialități se află și în Budapesta la farmacistul I. von Török, Königsgasse 12.

830,2—12.